

ISSN : 1112 - 7082

ISSN : 1112 - 7082

EISSN: 2602-5310

EISSN: 2602-5310

الخطاب

الخطاب

EL KHTAB

دورية أكاديمية ممكمة تعنى بالدراسات والأدب وتحليل الخطاب

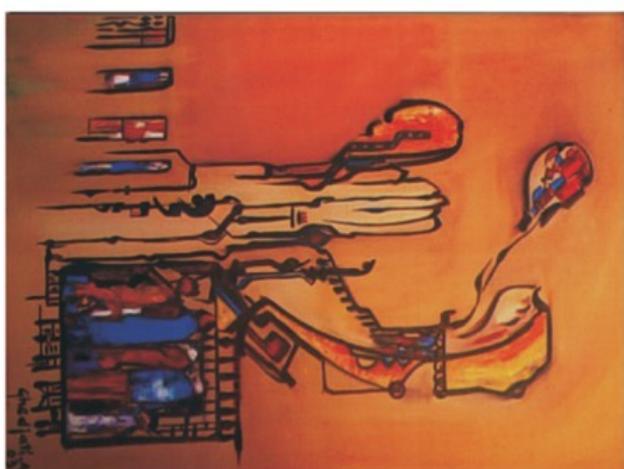
Revue scientifique semestrielle à comité de lecture -Langue et littérature-

المجلد 13
العدد 02



المجلد: 13
العدد: 02
يونان 2018

منشورات مخبر تحليل الخطاب



Volume: 13
N° 02
Juin 2018



منشورات مخبر تحليل الخطاب
كلية الآداب واللغات
جامعة مولود معمري - تizi Ouzou - الجزائر



Editions Laboratoire "analyse du discours"
Université Mouloud Mammeri, Tizi-Ouzou
Algérie

الخطاب

دورية أكاديمية نصف سنوية محكمة تعنى بالدراسات والبحوث العلمية في اللغة والأدب
وتحليل الخطاب

منشورات مخبر تحليل الخطاب
كلية الآداب واللغات

جامعة مولود معمرى - تizi وزو - الجزائر



الإيداع القانوني: 2006 – 1664
ISSN : 1112 - 7082

المجلد 13

العدد 2

июнь 2018

المديرة المسؤولة: أ.د. آمنة بلعلی رئيسة التحرير: د. سامية داودي.

المدقق اللغوي: العباس عدوش

هيئة التحرير

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| د. راوية يحاوي - تizi وزو | أ.د. مصطفى دروش - تizi وزو |
| د. عمر بن دحمان - تizi وزو | د. ذهبية حمو الحاج - تizi وزو |
| د. أوريدة عبود - تizi وزو | د. العباس عدوش - تizi وزو |
| د. كريمة بلخامسة - بجاية | د. علي حمدوش - تizi وزو |
| د. سامية إدريس - بجاية | د. نعمان عزيز - تizi وزو |
| د. فريدة مولى - بجاية | د. فتحة بوسنة - تizi وزو |
| د. عايدة حوشى - بجاية | د. شامة مكلي - تizi وزو |
| أ. شمس الدين شرقى - تizi وزو | د. كريمة حميطوش - تizi وزو |

الهيئة العلمية الاستشارية

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| د. دوني لوغرو - فرنسا | أ.د علي أحمد سعيد (أدونيس) فرنسا |
| أ.د. حاتم الفطناسى - تونس | أ.د عماد عبد اللطيف - مصر |
| أ.د. قادة عقاد - سيدى بلعباس | أ.د. بدعة الطاهري - المغرب |
| أ.د. مسعود صحراوى - الأغواط | أ.د. مها خير بك ناصر - لبنان |
| أ.د. السعيد بوطاجين مستغانم | أ.د. عبد الله العشي - باتنة |
| د. محمد يحيى أبو ملحة - السعودية | أ.د. حبيب مونسي - سيدى بلعباس |
| د. حافظ اسماعيلي علوى - قطر | أ.د. رشيد بن مالك - تلمسان |
| أ.د. عمار قندوزي - تizi وزو | د. عيني بطوش - تizi وزو |
| د. منيرة شطي - كاليدونيا الجديدة | د. أحمد بوعلي - تizi وزو |
| أ.د. عماد عبد اللطيف - مصر | د. نادية قادة - تizi وزو |
| د. حيد بن بوعزيز - الجزائر | د. حياة أم السعد - الجزائر |

سكرتير التحرير شامة مكلي

سكرتير إداري نادية جليل

سكرتير فني وريدة أيت محمد

قواعد النشر

- 1-تعنى مجلة "الخطاب" بنشر البحوث العلمية المقدمة إليها في مجالات تحليل الخطاب في اللغة والأدب.
- 2-يقدم البحث باللغة العربية مع ملخص باللغة الإنجليزية، ويجوز أن يقدم بإحدى اللغتين الإنجليزية أو الفرنسية مع تقديم ملخص باللغة العربية.
- 3-تنشر المجلة البحوث العلمية التي تتوافر فيها الأصالة والمنهجية العلمية والإحاطة والاستقصاء والسلامة من الأخطاء النحوية والإملائية، ومراعاة الإشارات الدقيقة إلى المصادر والمراجع. ويشترط عدم نشرها أو نشر جزء منها في أي مكان.
- 4-ترقم الإحالات في متن البحث بطريقة آية، Automatique وتكون هوامش الإحالات في نهاية البحث ببنط 12 (Simplified Arabic).
- 5-أن لا يزيد عدد صفحات البحث بما فيها الأشكال والرسوم والجداول والملحق عن (6000 كلمة) ولا تقل عن (4000 كلمة) ببنط 13 Simplified Arabic بالعربية و Times New-Roman بالفرنسية ببنط .12
- 6-الحجم 15/21، بين الأسطر 1، هوامش الصفحة 1.5 من الجهات الأربع.
- 7-تعرض البحوث المقدمة للنشر في مجلة "الخطاب" في حال قبولها مبدئياً على محكمين اثنين من ذوي الاختصاص يتم اختيارهما بسرية مطلقة من قبل رئيس التحرير.
- 8-تحتفظ المجلة بحقها في أن تطلب من المؤلف أن يحذف أو يعيد صياغة بحثه أو أي جزء منه بما يتاسب و سياستها في النشر.
- 9-تنتقل حقوق طبع البحث ونشره إلى مجلة "الخطاب" عند إخبار صاحب البحث بقبول بحثه للنشر.
- 10-كل بحث لا يستجيب لشرط من هذه الشروط لا يؤخذ في الاعتبار.

المطالبة

مجلة لغة وأدب وعلوم

وثيقة ملکية فكرية

أقر أنا والموقع أدناه بأني (المؤلف/المترجم) الفعلي

لبحث:

وأقر بأني اطلعت على سياسات النشر الخاصة بالمجلة، وأن البحث لم يتم نشره من قبل بأي صورة من الصور (مطبوعاً أو إلكترونياً)، وبأنه ليس مقدماً للنشر إلى جهة أخرى، ولم يتم إلقاءه في ندوة أو تقديمها لمؤتمر علمي، وبأنه ليس جزءاً من كتاب منشور. وألتزم - إذا ثبتت لهيئة تحرير المجلة عكس ما تقدم - بسداد كل النفقات والمصاريف التي تحملتها المجلة بقصد إجراءات تحكيم البحث ونشره، كما ألتزم بسداد هذه النفقات في حالة سحبه للبحث وعدم استكمال إجراءات نشره بالمجلة، هذا بالإضافة إلى ما تراه هيئة تحرير المجلة من تدابير أديمة.

الاسم كاملاً:

الوظيفة / اللقب العلمي: / البلد:

جهة العمل وعنوانها:

العنوان البريدي: / البريد الإلكتروني:

التوقيع:

التاريخ:

*ملحوظة: يتم التوقيع على هذه الوثيقة بخط اليد وإرسالها مرفقة بالبحث المقدم للنشر.



مختبر معلم للدراسات

تصدر عن مخابر تحليل الخطاب

جامعة تيزني وزرو

الفهرس

11

كلمة العدد

- مفاهيم تحليل الخطاب في التراث العربي - ابن وهب رائدا
د. بلقاسم محمد حمام / جامعة الملك فيصل-المملكة العربية السعودية-
56-13 نظرية الملاعنة:نظرية ثورية في التواصل-المقولات والامتدادات المفهومية
د. عائشة هديم، جامعة بومرداس/الجزائر
78-57 المسرح الفلسي: في سردية أفلاطون
د. رياض بن يوسف/جامعة قسنطينة1/الجزائر
102-79 حدود النص في الدرس اللسانى الغربى
د. سهل ليلى/ جامعة بسكرة/الجزائر
122-103 دوائر الدين ودوامت العنف في رواية غزازيل لـ: يوسف زيدان
د. زكية بجهة/ جامعة تيزى وزو/الجزائر
146-123 تشظي السرد وتدخل الخطابات في الرواية المغاربية
أ. سهام حشايشي/ جامعة خميس مليانة / الجزائر
السينونة والتاريخ في شعر عز الدين المناصرة-مقاربة تأويلية
أنطولوجية
172-147 أ. رشيد وقاصر/ إشراف: أ.د. عثمان بدري جامعة الجزائر2/الجزائر
آليات السرد ودورها في تشكيل بنية النص السحري، مقاربة أسلوبية
لرواية "حارث المياه" لهدى برkat
192-173 أ. داود نجاتي/أ. أحمد رضا صاعدي جامعة أصفهان-إيران
226-193

**الأرجيز النسوية لهددها وترقيص الأطفال، ودورها في تكريس
النزعية الذكورية لدى المرأة**

د.أحمد زغب/ جامعة الوادي-الجزائر
248-227

العيوب في ترجمات الكتب المقدسة، دراسة مقارنة
264-249
د.ة. مليكة ناعيم/ مراكش - المغرب

الخطاب الإجلالي وتركيبه في العربية والفرنسية
286-265
د. السعيد حاوزة/ جامعة تizi وزو- الجزائر
تشكّل القناع في "باب الجنة" للشاعرة حنين عمر
أساجية مغراوي- إشراف.أ.د.راوية يحياوي/ جامعة تizi وزو- الجزائر
314-287

دراسات باللغة الأجنبية

**Analyse du lexique de la médecine du point de vue des trois
fonctions primaires**

317-330

Karim Chebouli
UNIVERSITÉ de Tiz-iouzou

**The Title: Reading Frantz Fanon's *Black Skin White Masks*
as a Call for Human Enhancement**

331-354

Dr. Salah FAID/Université de Tizi-Ouzou

**Resistance in the Prairie: Laura Ingalls Wilder's Little House
Series and the (Male) Mythologies of the Frontier**

355-370

Belaid Afettouche and Amar Guendouzi
University of Tizi-Ouzou

**Algerian EFL Students' Reading Comprehension Skills
across Paper and Screen: A Sociocultural Approach**

371-386

Ms Kamila AMMOUR

Mr Med Sadek,FODIL/ University of Tizi-ouzou

كلمة العدد

يلتقي عد مجله الخطاب بقارئه ليقدم لهم مجموعة من الدراسات المتنوعة والثريّة من حيث الطرح، فجاء العدد حافلاً بمقاربات حاولت استطاق نصوص متعددة المشارب نحسب أنّها ستسهم إسهاماً فاعلاً في تعميق الفكر العلمي وتأصيل البحث المنهجي.

اهتمت بعض البحوث بمقارنة نصوص سردية، سعى فيها أصحابها لاستجلاء بعد التّاريحي والديني فيها، إضافة إلى تفكيك بعض النصوص بحثاً عن حصر تقنيات السرد فيها، وهذا ما يعكس الرؤى المختلفة للباحثين من جهة وانفتاح النصوص الإبداعية من جهة أخرى.

وانفتاح النص الإبداعي أثار قريحة باحثين آخرين لتحليل نصوص أقل ما يقال عنها إنها نصوص انزياحية؛ لأنّها أكثر النصوص بعداً عن الواقع وأقربها إلى الترميز والإيحاء، وهذا ما يستدعي قارئاً نموذجياً لفأك شفراتها وإظهار مضمراتها، فيما ركز باحث على نصوص شعبية (أراجيز نسوية) للكشف عما تواري خلفها من أنساق ثقافية تعمل على تكريس الهيمنة الذّكورية.

بعيداً عن النصوص الإبداعية تضمن هذا العدد رؤية جديدة للخطابات التّراثية، العربية منها والغربية، بعضها حاول استقراء مفاهيم تحليل الخطاب في التّراث العربي، وبعضها الآخر أعاد قراءة تراث أرسطو قراءة لم يألفها القارئ العربي، وهذا ما أعطى لهذه البحوث قيمة على مستويين: مستوى التّنظير ومستوى التطبيق.

لم تهمش هذه المجلة، كما في الأعداد السابقة، القارئ باللغات الأجنبية، فقد قدّمت له بحوثاً باللغة الفرنسية وأخرى بالإنجليزية تدخل في صميم تحليل الخطاب، بأبعاد حضارية وفكّرية وعلمية رصينة.

إنّ جلّ هذه القراءات توسلت الجديّة في إعادة قراءتها للنصوص النّقدية، أو عبر استطاقها للنصوص الإبداعية بما تمنّه المناهج النّقدية من آليات، حتى لا يقع شرخ بين المجال التّنظيري والإبداعي.

نأمل أن تكون هذه البحوث سندًا للباحثين المبتدئين في بحوثهم، وحفزاً يثير أسئلة جديدة في مجال تحليل الخطاب يسعى من خلالها باحثون آخرون الإجابة عنها تطويراً للبحث العلمي وإثراً للفكر الإنساني.

سكرتيرة التحرير: أ/ شامة مكلي